nimb addunater del meli S. 29 desine religion son eliadi

Str. 36. b. B. P इष्ट्रस॰। c. A इष्टमनाः beides Schreibfehler.

Schol. मुनिनेति । प्रयुद्धात इति प्रयोगो लह्मीस्वयंवराभिधानं इपकं शृङ्गाराधष्टरमाश्रयः । निबद्धा टर्चित (?) । लिलेता पति-सुन्दरा प्रिनयो पर्वव्यज्ञनं यत्र । महता देवाना ॥

प्रयोग bedeutet 1) im aktiven Sinne: das Aufführen, die Aufführung wie 35, 4, daher Redensarten wie प्रयोग विधा « eine Aufführung machen, aufführen » vgl. सुविन्द्रियम्राम्रहा Çák. 3, 14. नाहिका प्रयोगन नाहिपतच्या Ratn. 2, 15. णाउम्रं पम्राहणा मधिकरीम्रइ Çák. 4, 15 d. i. ein Stück aufführen, in Scene setzen. 2) Im passiven Sinne (प्रयुत्यत इति प्रयोगा नाहिक sagen die Scholiasten, vgl. auch Çankara zu Çák. d. 2) « ein Stück, das aufgeführt wird, ein Drama».

Der Muni Bharata gilt für den Erfinder der dramatischen Kunst, alle Regeln darüber werden ihm zugeschrieben. Dass die Sage ihn auch Dramen selbst verfassen lasse, davon weiss ich nichts. Wenigstens hat er das Drama, auf das hier hingezielt wird und worin Urwasi die Titelrolle übernimmt, nicht verfasst, sondern nach 53, 5. 6 ist Saraswati, die Göttinn der Beredtsamkeit, die Verfasserinn. Unmöglich kann der Scholiast sich so vergessen, dass er निबद्ध gegen den Zusammenhang durch विश्वित (so verbessert Lenz das verdorbene द्वित) erläutert. Wo steckt denn das i der ersten Silbe? Nach meinem Dafürhalten müssen wir im Anlaute einen einfachen Konsonanten suchen, der in zwei besondere